

Parutions

Éditions

- *Vampires, histoires à donner la chair de poule*, Paris, Succès du livre, Jeunesse, mars 2010, 343 p. (9 euros)

Ouvrage regroupant des écrits de « Précurseurs du roman fantastique » : Baudelaire, Nodier, Dumas fils, Mérimée, Gautier, Bertrand, Maupassant.

- **Guy de Maupassant, *Garçon, un bock !***, éd. établie par **Marie-Claire Bancquart**, Bègles, Le Castor astral, mai 2010, 132 p. (12 euros)

Anthologie de textes de Maupassant sur la nourriture et la boisson. Le recueil regroupe des nouvelles parisiennes (« Garçon, un bock ! », « Imprudence » et « Le Gâteau ») où la brasserie, le souper fin, la réception mondaine sont typiques du Paris de l'époque. On y trouve également des nouvelles normandes (« Le Petit Fût », « Le Vieux » et « Un Normand »), ainsi que deux récits qui montrent des aspects paradoxaux de la nourriture (« Le Rosier de Madame Husson », « Conte de Noël »).

- **Guy de Maupassant, *Un cas de divorce***, suivi de la nouvelle *Aux champs*, Paris, L'Herne, Cahiers de L'Herne, mai 2010, 73 p. (9,50 euros)

- **Guy de Maupassant, *L'Inutile Beauté***, suivie des nouvelles *Mouche* et *Le Noyé*, Paris, L'Herne, Cahiers de L'Herne, mai 2010, 74 p. (9,50 euros)

- *Corse noire*, anthologie littéraire présentée par **Roger Martin**, Ajaccio, Les Éditions Albiana, juin 2010, 350 p. (9 euros)

Anthologie sur la Corse des bandits littéraires, comprenant des nouvelles de Flaubert, Mérimée, Daudet, Leroux, Paul Arène, Claude Farrère, etc. et « Histoire corse » de Maupassant.

Consulter la fiche de cet ouvrage et son sommaire sur le site de l'éditeur :

http://www.albiana.fr/extrait-corse-noire_840.html

- **Alexandre Dumas e Guy de Maupassant, *Diari di viaggio alle isole eolie***, testo a fronte in francese a cura di **Clara Raimondi**, illustrazioni di **Adriana Pignatelli Mangoni**, Ed. Centro Studi Lipari, juin 2010, 117 p. ill. (15 euros) ISBN 9788890191176

Ce livre rassemble les récits de voyages que Dumas père et Maupassant effectuèrent en 1835 et 1885 dans les îles éoliennes. Le texte est en français, les commentaires en italien.

Renseignements sur la page du site italien suivant :

<http://eolie.sciadiulisse.it/dumas-e-maupassant/>

Pour visionner les premières pages du livre :

http://eolie.sciadiulisse.it/wp-content/uploads/2010/06/dumas-maupassant_primepp.pdf

- **Guy de Maupassant, Edgar Allan Poe, *Quand la peur hante les nouvelles***, Le Coudray, Éditions Le Mono, coll. « Les Grands Auteurs », juin 2010, 166 p. (13,50 euros).

Cet ouvrage regroupe des récits de Poe et de Maupassant autour du thème de la peur, dont « **La Peur** », « La Chute de la maison Usher », « Le Chat noir », « **Le Horla** », « Le Masque de la Mort Rouge », « Cœur révélateur », « **Apparition** »...

Site de l'éditeur : <http://www.editionslemono.com/>

Traduction

Guy de Maupassant, *The Necklace* [*La Parure*], Creative Education, juillet 2010, 32 p. (23,50 euros environ)

Ouvrages

- **Carol Rifelj**, *Coiffures : Hair in Nineteenth-Century French Literature and Culture*, Newark (Delaware), Delaware University Press, mai 2010. (62,50 dollars US)
Maupassant fait partie du corpus d'auteurs avec Balzac, Sand, Flaubert, Gautier, Zola, Rodenbach.

- **Laure Mangin**, « *Bel-Ami*, de Guy de Maupassant », p.243-286 dans *Guide de l'enseignant Lycée*, n°18-29, Paris, Belin – Gallimard, Classicolycée, 2010, 447 p.

- **Olivier Chaline**, *La Normandie : un destin entre ciel et terres*, Paris, Gallimard, Découvertes Gallimard ; 561, juin 2010, 160 p. (14 euros)
Contient des références à Maupassant.

- **Ugo Pandolfi**, *La Vendetta de Sherlock Holmes*, illustrations de **Jean-Pierre Cagnat** Ajaccio, Les Éditions Albiana, juin 2010, 300 p. (14,50 euros)
Ugo Pandolfi, guide de Maupassant en Corse, aurait rencontré Sherlock Holmes à la recherche de Moriarty... Cet ouvrage, paru en 2004 aux éditions Little Big Man, a été entièrement revu et corrigé, et nouvellement illustré.

Voir à ce sujet le **site des éditions Albiana** :

http://www.albiana.fr/descriptif-la-vendetta-de-sherlock-holmes_846.html

Consulter le compte rendu de l'ouvrage donné dans *Maupassantiana* n°5, août 2004, et lire un extrait sur le site :

http://www.maupassantiana.fr/Revue/Revue5_aout2004.html

http://www.maupassantiana.fr/Documents/Maupassant_dans_la_fiction.html#pandolfi

Le site du roman :

<http://scripteur.typepad.com/>

Articles et contributions à des actes de colloques

- **John Robin Allen**, « Mots passants : A Computer program for Textual Analysis », *The French Review*, Vol. LXXXIII, n°5, April 2010, p.1040-1054.

- **Hélène Campagnolle-Catel**, « Le journalisme de Maupassant et Mallarmé : discours et pratiques (1880-1890) », *Le Temps des médias*, n°14, Printemps 2010, p.28-45.

Adaptation en BD

- *Contes grivois de Guy de Maupassant*, Darnetal, Petit à Petit, mai 2010, 192 p. (20 euros)
Pour un public averti.

Adaptation de treize contes et poèmes par plusieurs dessinateurs.

- « **L'Inconnue** » (p.4-17, scénario et dessins de Marie Avril)

- « **Les Épingles** » (p.20-29, scénario et dessins de Yoann Boissonnet)

- « **La Patronne** » (p.32-49, scénario et dessins de Kyung-eun Park)
- « **L'affinité des chairs** » (p.52-59, scénario de Delphine Le Lay et dessins de Alexis Horellou)
- « **Les Caresses** » (p.62-69, scénario et dessins de Joël Alessandra)
- « **Marocca** » (p.72-97, scénario et dessins de LuK)
- « **Le Gâteau** » (p.100-115, scénario et dessins de Camille Dufayet)
- « **Une partie de campagne** » (p.118-129, scénario de Mickaël et dessins de Julien Lamanda)
- « **Soixante-neuf** » (p.132-139, scénario et dessins d'Antoine Ronzon)
- « **Les Tombales** » (p.142-155, scénario de Delphine Le Lay et dessins de Alexis Horellou)
- « **Le Remplaçant** » (p.156-167, scénario et dessins de Patès)
- « **La Bûche** » (p.170-180, scénario et dessins de Loïc Locatelli)
- « **Mouche** » (p.182-191, scénario et dessins de Thomas Balard).

Voir quelques images sur le site **Bédéthèque** :

<http://www.bedetheque.com/serie-24718-BD-Contes-grivois-de-Guy-de-Maupassant.html>

D'autres sur le **blog du renart** :

<http://renart.canalblog.com/archives/2010/05/22/17974159.html>

Matériel audio-visuel

Guy de Maupassant, *Chroniques cachoises*, lues par **Macha Méril**, Éditions Le Livre qui parle, 2010, 1 CD audio, 58 minutes (12 euros). Également disponible en téléchargement. Sont lus quatre textes : « **Étretat** », « **La belle Ernestine** », « **L'Anglais d'Étretat** » et « **Les Attardés** ».

Site de l'éditeur : www.lolivrequiparle.com

http://www.lolivrequiparle.com/chroniques-cachoises/product_info.php/products_id/4216

Événements

Vol d'œuvres de Rops

Des œuvres érotiques de **Félicien Rops** ont été volées en **mai dernier** au **Musée de Namur** consacré à ce peintre et graveur. Notamment, ont été dérobées des illustrations d'œuvres de Maupassant. Lire à ce sujet un article sur le site de **RTBF**.

<http://www.rtf.be/info/regions/namur/musee-rops-detrousse-doeuvres-erotiques-218409>

À la feuille de rose, *Bel-Ami*, *La Paix du ménage* et les autres

Ce **printemps 2010** a vu une déferlante de mises en scène autour de Maupassant. En **mai**, *Bel-Ami* a été monté à **L'Athantor Théâtre de Marseille**, par la compagnie de **Noëlle Casta**. **Début juin**, *La Paix du ménage*, jouée par trois comédiens dirigés par **Caroline Darnay**, a eu les honneurs du **Potager des Princes à Chantilly**, cadre de verdure idéal pour la représentation de cette comédie. L'été s'annonce maupassantien. Le **Festival Off d'Avignon** verra plusieurs créations, dont *Le Horla* de **Jérémie Le Louët** (voir ci-dessous). Villes et villages de France proposent des spectacles (lectures, représentations théâtrales ou musicales) autour des œuvres de Maupassant. Il suffit de consulter la page **Actualité**, loin d'être complète, pour constater l'engouement des contes et nouvelles, et parfois des pièces de l'auteur. Signalons le **festival Le Verbe fou** qui proposera à **Avignon** plusieurs pièces tirées de Maupassant.

- du **8 au 31 juillet**, à **13h45**, *Le Horla* (durée : 55 minutes), de et avec **Max Darcis**, de la Compagnie Aléthéia Théâtre (Nouvelle Calédonie).

- du **23 au 31 juillet**, à **20h15**, *Les Petites femmes de Maupassant* (durée : 1h20), de **Roger Défossez**, mise en scène **Viviane Gontero**, avec la **compagnie du Théâtre Pouffe**.

<http://leverbefou.fr/festival2010.html>

Notons aussi le **Dîner Spectacle « Hôtel des Voyageurs »** de Maupassant/Verschuren, d'après « Boule de suif », les **9, 10 et 11 juillet 2010**, **Théâtre Éphéméride**, à la **Fabrique Éphéméride, Ile du Roy, Val-de-Reuil**.

Tarifs : 19 et 16 euros.

Réservation : 02.32.59.41.85

http://valdereuil.fr/blog/?page_id=2

M. de Maupassant

M. de Maupassant est une pièce composée de nouvelles choisies et adaptées par **Anton Kouznetsov**, qui trace le parcours d'un homme passionné et détaché, écartelé toujours entre l'instinct et la pensée. Les récits suivants constituent cette mosaïque : « **Lassitude** », « **L'Aveu** », « **L'Inutile Beauté** », « **Le Mal d'André** », « **Lui ?** », « **L'Armoire** », « **Un cas de divorce** », « **Rose** », « **Sur les chats** », « **La Confiance** », « **Toine** » (I), « **Les Rois** », « **La Moustache** », « **Le Lit 29** », « **Tribunaux rustiques** », « **Un fou** », « **Au bord du lit** », « **Hautot Père et Fils** », « **Toine** » (II), « **Le Port** », « **La Nuit** ».

Jouée au **Nouveau théâtre de Montreuil (93)** durant le mois de **juin**, elle sera reprise en province.

<http://www.nouveau-theatre-montreuil.com>

<http://www.montreuil93.net/1-8851-Detail-d-un-article-de-l-espace-Bienvenue-a-Montreuil.php?IdArticle=3933&Affiche=>

Le « Carré Maupassant » à La Neuville Chant d'Oisel

Le **6 juin 2010**, les *Amis de Flaubert et de Maupassant* ont inauguré les tombes restaurées du « **Carré Maupassant** » au **cimetière de la Neuville Chant d'Oisel**. Il s'agit de cinq tombes apparentées aux Maupassant : Pluchard, Maupassant, Le Poittevin et Cord'homme.

Détails et photographies sur le blog suivant :

<http://laneuvillechantdoisel.over-blog.com/article-carre-maupassant-au-cimetiere-de-la-neuville-chant-d-oisel-51741655.html>

Création du *Horla* à Avignon

À l'occasion du **Festival d'Avignon 2010**, **Jérémie Le Louët** crée *Le Horla*, *récital fantastique de Guy de Maupassant*, du **8 au 31 juillet 2010**, à **22h15**. Retrouvez des détails sur le site de la **Compagnie des Dramaticules** :

<http://www.dramaticules.fr/spectacle/le-horla>

Théâtre Le Petit Chien

76 rue Guillaume Puy

Avignon

Tél : 04.90.85.89.49

Maupassant impressionniste

Dans le cadre du **Festival Normandie Impressionnisme**, plusieurs manifestations ont lieu en **Normandie**. L'auteur de *Bel-Ami* figure dans les spectacles et lectures ayant trait à ce thème.

- **Samedi 10 juillet à 15h30**, la **compagnie Artis** proposera une **promenade théâtrale** sur le thème de l'eau dans les **jardins du musée de Giverny** : « **Par ici, Maupassant** ». Une comédienne et un musicien évoqueront personnages et descriptions extraits d'œuvres de Guy de Maupassant, célébrant à leur manière les paysages, les scènes et les lieux de vie chers aux peintres de la fin du XIX^e siècle, soucieux de saisir la fugace « impression » d'un instant par nature éphémère.

Musée des Impressionnismes

99, rue Claude Monet

27620 Giverny

Tél : 02.32.51.93.99

Présentation sur le **site de la Compagnie Artis** :

<http://www.lacompagnieartis.com/>

- **Samedi 7 août à 20h**, la comédienne **Michèle Ulrich** et la violoncelliste **Stéphanie Mouchet** représenteront *Femmes de Maupassant* d'**Yves Carlevaris** d'après plusieurs nouvelles de Maupassant au **Moulin d'Andé** (27430)

Renseignements sur le site de l'**Association Lisadora** et sur celui du Moulin d'Andé.

<http://www.lisadora.org/index.html>

<http://www.moulinande.com/index.php>

Tournage de nouvelles adaptations télévisuelles pour France 2

Claude Chabrol a choisi **Marilou Berry** pour incarner **Boule de suif** dans le téléfilm inspiré de la nouvelle de Maupassant. Il tournera en **octobre prochain**.

Lire l'article de *TVmag* :

<http://www.tvmag.com/programme-tv/article/t%C3%A9l%C3%A9film/52420/marilou-berry-h%C3%A9ro%C3%AFne-de-maupassant.html>

Une autre adaptation télévisuelle, de la nouvelle « **Une partie de campagne** » cette fois, s'apprête à être tournée, toujours pour **France 2**. C'est **Cristiana Realì** qui jouera le rôle de **Pétronille Dufour**. **Patrick Chesnais** serait pressenti pour interpréter M. Dufour. Le tournage aura lieu en **août à Pacy-sur-Eure**.

Consulter l'article proposé sur le site **Première.fr** :

[http://tele.premiere.fr/News-Tele/Une-partie-de-campagne-Cristiana-Realì-heroïne-de-Maupassant-pour-France-2/\(gid\)/2357644](http://tele.premiere.fr/News-Tele/Une-partie-de-campagne-Cristiana-Realì-heroïne-de-Maupassant-pour-France-2/(gid)/2357644)

Maupassant dans l'enseignement

Maupassant au DALF

C'est un texte tiré de la préface de *Pierre et Jean* qui a été proposé aux épreuves d'évaluation du **Diplôme Approfondi de Langue Française C1**. Vous trouverez cette épreuve au format pdf sur la page **Maupassant dans l'enseignement**, rubrique **Ressources pédagogiques**, ou en cliquant directement sur les liens suivants :

http://www.maupassantiana.fr/Revue/Rubrique_Maupassant_enseignement.html

http://www.maupassantiana.fr/Revue/Rubrique_Maupassant_enseignement.html#ressource

http://www.maupassantiana.fr/Revue/2010DALF_C1.pdf

(Information fournie pour Antonella Ponato)

Maupassant dans la NRP Collège

La *Nouvelle Revue Pédagogique Collège* annonce un numéro consacré à quatre nouvelles normandes de Maupassant pour **septembre 2010**. Le sommaire de ce numéro est consultable au format pdf sur le site de *la NRP*.

http://www.nrp-college.com/ressources/sommaire_cahierNRP_sept10.pdf

Boule de Surf, Maupassant sur le Web

Maupassant à la barre

Le site du **magazine Voiles et Voiliers** permet aux internautes de voir une **photographie** de Maupassant sur son **yacht le Bel-Ami** en compagnie de plusieurs personnes. Ce document est donné comme inédit. « C'est un tirage rarissime, trouvé chez un bouquiniste, et la seule photo connue de Guy de Maupassant à bord d'un de ses voiliers : en rade de Villefranche, l'écrivain tient la barre de son deuxième *Bel-Ami*, yawl de 14,60 mètres acheté en 1889, peu après la publication de « Sur l'eau », premier livre consacré à la plaisance. Face à lui, peut-être Pierre Borel et Hermine Lecomte du Noüy, femme de lettres et amie de l'écrivain. À l'arrière, Bernard et Raymond, les marins. Toute une époque... »

<http://www.voilesetvoiliers.com/culture-voile/photo/2645/un-document-unique-maupassant-a-bord-de-bel-ami-vers-1890>

Revue de presse du Net

Nous proposons de temps à autre des articles consacrés à Maupassant et à ses œuvres sur des sites internet. En voici quelques-uns :

- **Fabrizio Foliato**, « Il cinema di Walerian Borowczyk. *L'Armoire*. Un piccolo capolavoro perduto ».

<http://www.zabriskiepoint.net/node/10557>

Cet article en italien évoque l'adaptation filmique de « **L'Armoire** » par Walerian Borowczyk.

- **G. Padovani**, « Corbara Lumières sur le couvent et l'histoire insulaire », *Corse matin*, 24 mai 2010 :

<http://www.corsematin.com/article/culture-et-loisirs/corbara-lumieres-sur-le-couvent-et-lhistoire-insulaire>

Sur le spectacle sons et lumières **au monastère de Corbora**, lieu visité par Maupassant.

- **Premières photos** du tournage de *Bel-Ami* sur **Cinéma-France** :

http://www.cinema-france.com/news11926_robert-pattinson-en-bel-ami.html

Adaptations sur Dailymotion

- **Vidéo** d'une partie de *Du côté de Maupassant*, création du **Théâtre de l'Arche**. Il s'agit d'une **adaptation théâtrale** de « **La Bête à Maît'Belhomme** » de **Clément Rouat**, datant de **2010**. Durée : 15,30 minutes environ.

http://www.dailymotion.com/video/xdnq32_du-cote-de-maupassant-par-le-theatr_fun

- On peut aussi voir une présentation (4 minutes) du spectacle *Les Beautés inutiles*, mise en scène d'**Éric Vanelle**. Cette pièce adapte **quatre nouvelles** de Maupassant : « **Le Million** », « **La Parure** », « **Le Signe** » et « **Boule de suif** ». Avec Delphine Alvado, Laetitia Bos et Éric Vanelle.

http://www.dailymotion.com/video/xcmwm0_les-beautes-inutiles_creation

- Quelques planches d'une adaptation graphique du *Horla* par **Pascal Hennion** :

<http://www.youtube.com/watch?v=9nDXeTtqFJc>

<http://horlabd.canalblog.com/>

- Des images animées du « **Père Milon** » (16 minutes), dessins de **Fred Boulet** :

<http://www.sonobook.com/peremilon/flash/>

Revue des thèses en ligne

Nous avons trouvé, au hasard des recherches sur Internet, des thèses françaises et étrangères qui utilisent les œuvres de Maupassant dans leur corpus. En anglais ou en français, elles ont consultables en ligne ou au format pdf. Nous donnons trois titres auxquels nous avons eu accès sur le **site de l'Université de l'Ohio**.

- **Nicolas P.A. Médevielle**, *La racialisation des Africains : récits commerciaux, religieux, philosophiques et littéraires, 1480-1880*, Ph.D., Ohio State University, 2006, 342 p.

<http://etd.ohiolink.edu/send-pdf.cgi/M233devielle%20Nicolas%20P.A.pdf?osu1155760915>

- **Brigid E. Reynolds**, *Mixed messages: the problematic pursuit of individuality in novels by Maupassant, the Goncourt, and Flaubert*, Ph.D., Ohio State University, 2004, VII-243 p.

<http://etd.ohiolink.edu/send-pdf.cgi/Reynolds%20Brigid%20E.pdf?osu1078421834>

- **Jennifer Kristen Wolter**, *The Medan Matrix : Huysmans and Maupassant following Zola's Naturalism*, Ph.D., The Ohio State University, 2003, X-379 p.

<http://etd.ohiolink.edu/send-pdf.cgi/Wolter%20Jennifer.pdf?osu1054837827>

Maupassantiana

Une relecture des pages du site a permis de corriger coquilles et erreurs, et de réactualiser

certaines fichiers. Ainsi, ont été corrigés les textes de l'onglet **Documents**, comportant des **articles biographiques** :

http://www.maupassantiana.fr/Documents/articles_biographiques.html

La liste des correspondants de Maupassant a elle aussi été augmentée à l'aide de catalogues de ventes comportant des lettres manuscrites de l'auteur ou des dédicaces.

<http://www.maupassantiana.fr/Biographie/Correspondants.html>

<http://www.maupassantiana.fr/Biographie/Dedicataires.html>

Il reste néanmoins beaucoup à faire, notamment avec les rubriques **Actualité maupassantienne** et **Adaptations**, étant donné la vogue de créations inspirées par l'œuvre de Maupassant. De même, la **Bibliographie** demanderait à être complétée de manière rétrospective. Il existe en effet d'autres articles de presse que ceux signalés en ligne, à la Belle Époque notamment.

<http://www.maupassantiana.fr/Actualitemaupassantienne.html>

<http://www.maupassantiana.fr/Bibliographie/Bibliographie.html>

Le site compte désormais de **nouvelles pages d'Adaptations audio-visuelles**. Parmi celles-ci, signalons une fiche sur un court-métrage français tiré du « **Horla** ». Diffusé le **13 juin 2009**, il a été réalisé par deux étudiants en audio-visuel.

- Fiche de *Le Horla*, de **Boris Labourguigne** et **Bastien Raynaud**.

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_films/Fiche_Labourguigne.html

La page des **Adaptations en BD** a elle aussi été rafraîchie, grâce aux informations et visuels fournis par les éditeurs, en particulier Olivier Petit :

<http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/BandeDessinee.html>

Quant à la **revue**, elle continue d'intéresser chercheurs et passionnés du monde entier. Les abonnés ont pris l'habitude d'envoyer leur nouveau courriel en cas de changement d'adresse, ce qui facilite la gestion des adresses électroniques. Cependant, nous continuons d'éliminer celles dont les messages reviennent trois fois. On aimerait aussi recevoir davantage d'informations de l'étranger afin que le numéro soit plus étoffé et envoyé plus tôt.

Histoire du vieux temps

Durant les mois de **mai et juin 1890**, Maupassant est occupé par une affaire qui l'oppose à Charpentier : **son portrait** a été imprimé dans une réédition des *Soirées de Médan* sans son autorisation. Il écrit ainsi à son avoué, **Maître Jacob**, pour lui expliquer ce litige qui fera l'objet de plusieurs lettres à divers correspondants.

Paris, le 30 mai 1890.

Cher Monsieur,

Vous êtes déjà au courant de la question de mon portrait publié dans les *Soirées de Médan* sans que j'aie été prévenu. Voici quelques détails complémentaires.

Mardi dernier j'ai rencontré, rue de Lille, mon confrère Huysmans qui me demanda si j'avais vu nos caricatures exposées au Salon. Surpris de mon étonnement il me révéla qu'un peintre, M. Dumoulin, avait fait, à l'eau-forte, les portraits de MM. Zola, Huysmans, Céard, Alexis, Hennique, et de moi. Sur quels documents ? Huysmans l'ignorait comme moi. Il supposait qu'on avait prêté à cet artiste une photographie de lui. J'étais dans le même cas. Ayant interdit la vente de mes photographies, comme de tout portrait de moi, M. Dumoulin n'a pu que se procurer une épreuve en l'empruntant à l'album de quelque ami.

Je me rendis immédiatement chez M. Charpentier, éditeur, 11, rue de Grenelle. J'appris de son représentant, M. Gaultet, que ces eaux-fortes destinées à être publiées dans une nouvelle

édition des *Soirées de Médan*, paraissaient, ce jour-là même, dans ce volume. Je protestai avec violence, et je déclarai que je m'adresserais à la justice si mon image n'était pas supprimée du volume dont on était en train de faire les expéditions.

M. Gauller, en l'absence de M. Charpentier, me déclara que cet éditeur m'écrirait ou viendrait me voir.

Aujourd'hui vendredi, j'apprends par les journaux que les *Soirées de Médan* sont mises en vente avec les portraits des six auteurs.

Voici ce que je viens d'écrire à M. Charpentier :

« Mon cher Charpentier,

« J'ai passé chez vous mardi dernier, en venant d'apprendre qu'un peintre ignoré de moi s'était permis, sans que j'aie été consulté ni prévenu, de faire mon portrait à l'eau-forte et de l'exposer au Salon, portrait publié par vous dans les *Soirées de Médan*. Vous n'ignorez point que, depuis longtemps déjà, je me refuse absolument à laisser exécuter, exposer ou vendre aucun portrait et aucune photographie de moi.

« J'ai refusé cette autorisation à MM. Nadar, Havard, Paul Marsan, venu pour le *Monde Illustré*. Je l'ai refusée de plus à dix journaux, à *L'Illustration*, etc.

« Or, il est impossible d'admettre que le premier peintre venu, sans même connaître son modèle ou l'ayant à peine rencontré, ait le droit d'emprunter à un ami une photographie donnée (car la mienne n'est pas en vente) et d'exécuter avec cela n'importe quelle tête, puis l'envoyer à l'Exposition, sans que la personne portraiturée ainsi ait été seulement prévenue.

« Il est encore plus inadmissible en droit (je ne parle pas des procédés amicaux ou simplement courtois) qu'un éditeur publie dans un volume et vende l'image, fabriquée dans ces conditions, d'un auteur qu'il connaît beaucoup, sans l'avoir même consulté.

« Cette manière d'agir est inacceptable à tous égards.

« J'ai prévenu M. Gauller de mes intentions, mardi dernier. Puis j'ai attendu votre réponse. Mais je n'ai reçu, depuis lors, aucune communication de vous, ce qui est un nouveau procédé d'urbanité à ajouter au premier.

« Je tente cependant cette dernière démarche à l'amiable ; et je vous prie de me répondre par le porteur, car j'ai rendez-vous aujourd'hui avec mon avoué.

« Voici ce que je réclame.

« Vous allez me fournir le chiffre exact du nouveau tirage des *Soirées de Médan* afin que je puisse comparer le nombre des portraits existants avec celui des portraits détruits.

« Ces eaux-fortes seront enlevées de tous les exemplaires en magasin chez vous. Après cette opération ces exemplaires seront échangés avec ceux déposés par vous dans les librairies.

Vous traiterez ensuite ces derniers volumes de la même façon.

« Toutes les eaux-fortes enlevées ainsi seront livrées soit à moi, soit à mon avoué M. Jacob, 4, faubourg Montmartre, afin que ce contrôle soit fait.

« Si vous n'acceptez pas cette combinaison, je m'adresse, aujourd'hui même, à la justice.

« Recevez l'assurance de ma considération très distinguée.

« GUY DE MAUPASSANT »

D'autre part, j'ai écrit hier à M. Dumoulin la lettre suivante :

« Monsieur, je viens d'apprendre avec stupéfaction que sans me consulter ou m'avertir, vous avez fait mon portrait à l'eau-forte et que vous l'avez exposé au Salon du Champ de Mars.

« Je trouve ce procédé inexplicable et inqualifiable.

« Je vous préviens que je réclame d'abord l'enlèvement de cette eau-forte du Champ de Mars, ensuite sa destruction.

« Je me refuse absolument, depuis longtemps déjà, à laisser faire ou vendre aucun portrait et aucune photographie de moi.

« Si vous ne me donnez pas la satisfaction que je vous demande, j'emploierai immédiatement les moyens légaux.

« Recevez, etc. »

Je viens de recevoir la réponse de M. Charpentier et je vous laisse absolument juge et maître d'agir au mieux de mes intérêts, cher Monsieur et ami. Je n'ai eu aucune connaissance des prospectus dont il parle. J'ai appris mardi cette réédition par Huysmans. Je ne lis pas de prospectus, et je suis toujours en voyage. L'an dernier, M. Charpentier me dit, dans une conversation, qu'il comptait, un jour ou l'autre, faire une réédition illustrée des *Soirées de Médan*. Voilà tout. Je ne fis pas d'objection, car il ne s'agit point de l'édition illustrée des *Soirées de Médan* contre laquelle je ne proteste nullement, mais de mon portrait, mis dedans. A-t-on le droit de le faire, d'exposer et de vendre le portrait d'un homme, fait à son insu et malgré lui ? Toute la question est là.

Agrérez, cher Monsieur et ami, l'assurance de mes sentiments bien affectueux.

GUY DE MAUPASSANT

(Lettre n°620 à Maître Jacob, *Correspondance*, éd. Jacques Suffel, Évreux, Édito-Service, t. III, 1973, p. 149-152.)

En lisant

- Georges Simenon, *Maigret à Vichy*, Œuvre romanesque, Paris, Presses de la Cité, 1988, t. 13, p.820.

L'inspecteur Maigret enquête sur la mort d'une vieille dame solitaire.

Derrière la librairie, une pièce était couverte du plancher au plafond de livres reliés de toile noire.

– Elle passait souvent une demi-heure, voire une heure, à examiner les volumes, lisant quelques lignes par-ci par-là...

– Sa dernière lecture a été *Lucien Leuwen*, de Stendhal.

– Stendhal était sa plus récente découverte... Elle a lu auparavant tout Chateaubriand, Alfred de Vigny, Jules Sandeau, Benjamin Constant, Musset, George Sand... Toujours les romantiques... Un jour, elle a emporté un Balzac, je ne sais plus lequel, et elle est venue le rendre le lendemain... Je lui ai demandé si cela lui avait déplu et elle a répondu quelque chose comme :

« – C'est trop brutal... »

Balzac, brutal !...

– Pas d'auteurs contemporains ?

– Elle n'a jamais essayé... Par contre, elle a lu et a relu la correspondance de George Sand et celle de Musset...

– Je vous remercie...

Il atteignait presque la porte quand le libraire le rappela.

– J'oubliais un détail qui vous amusera peut-être. Je m'étais étonné de trouver des livres annotés au crayon. Des phrases ou des mots étaient soulignés. Parfois il n'y avait qu'une croix en marge. Je me suis demandé quel client avait cette manie et j'ai fini par découvrir que c'était elle...

– Vous lui en avez parlé ?

– Il le fallait bien... Mon commis ne pouvait passer son temps à gommer ces marques...
– Quelle a été sa réaction ?
– L'air pincé, elle a dit :
« – Je vous demande bien pardon... Lorsque je lis, j'oublie que les livres ne sont pas à moi... »

Les curistes, les troncs clairs des platanes, les taches de soleil étaient à leur place ainsi que les milliers de chaises jaunes.

Elle trouvait Balzac trop dur... Elle voulait sans doute dire trop réaliste... Elle se cantonnait dans la première moitié du XIX^e siècle, ignorant superbement Flaubert, Zola, Maupassant...

- **Annie Ernaux**, *La Place*, Paris, Gallimard, 1983 ; rééd. Paris, Belin, Classicolycée ; 35, 2010, p. 78-79.

Dans cette œuvre autobiographique, l'auteur évoque son enfance dans une ville de Normandie.

Un dimanche après la messe, j'avais douze ans, avec mon père j'ai monté le grand escalier de la mairie. On a cherché la porte de la bibliothèque municipale. Jamais nous n'y étions allés. Je m'en faisais une fête. On n'entendait aucun bruit derrière la porte. Mon père l'a poussée, toutefois. C'était silencieux, plus encore qu'à l'église, le parquet craquait et surtout cette odeur étrange, vieille. Deux hommes nous regardaient venir depuis un comptoir très haut barrant l'accès aux rayons. Mon père m'a laissé demander : « On voudrait emprunter des livres. » L'un des hommes aussitôt : « Qu'est-ce que vous voulez comme livres ? » À la maison, on n'avait pas pensé qu'il fallait savoir d'avance ce qu'on voulait, être capable de citer des titres aussi facilement que des marques de biscuits. On a choisi à notre place, *Colomba* pour moi, un roman *léger* de Maupassant pour mon père. Nous ne sommes pas retournés à la bibliothèque. C'est ma mère qui a dû rendre les livres, peut-être, avec du retard.

Qui sait ?

Qui sait comment fonctionnent les sources de **Wikipédia** ? En effet, l'article **Maupassant** qui se donne pour complet véhicule les **erreurs** les plus grossières sur l'auteur. On pouvait lire il y a quelque temps que la femme de Louis de Funès était la nièce de Maupassant et que Hervé mourut en 1891. En dehors du fait que la bibliographie soit minimaliste et partielle – plusieurs ouvrages faisant autorité ne sont pas référencés ; pas plus que le site *Maupassantiana*, bien que certains documents en soient issus –, il paraît important de retirer ces erreurs tenaces qui finissent dans les copies des élèves et des étudiants, voire dans les articles de presse.

(Réponse à la revue qui transmettra)

Noëlle BENHAMOU

Si vous voulez recevoir ce message d'informations ou diffuser des nouvelles concernant Maupassant et son oeuvre, il vous suffit d'envoyer votre adresse électronique ou votre annonce à : webmaster@maupassantiana.fr
La responsable de *Maupassantiana* se réserve le droit de ne pas faire paraître certaines données erronées ou fantaisistes. Pour se désinscrire, il suffit d'envoyer un message avec pour objet Désabonnement.

Les anciens numéros de la revue, qui comporte actuellement **235 abonnés**, sont archivés sur le site :
http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives_revue.html